



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206
E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com
Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

CONTRATO N° 06/2025

“REFACCIÓN Y REPARACIÓN DE LA SEDE MUNICIPAL - AD REFERENDUM 2025”

**MODALIDAD: MENOR CUANTIA NACIONAL (MCN) N° 02/2025
ID 458256**

Entre la **Municipalidad de General Bernardino Caballero**, domiciliada en calle 25 de noviembre e/ México, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Intendente municipal, **Lic. Tomas Antonio Mereles Cano**, con cédula de identidad N° 4223134, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, el oferente **Cristian Ramón Martínez Fernández con RUC 2142222-2**, domiciliada en Cnel. Bogado entre Colón y Ruiz D. Melgarejo de la ciudad de Villarrica, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Cristian Ramón Martínez Fernández**, con cédula de identidad N° 2142222, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE REFACCIÓN Y REPARACIÓN DE LA SEDE MUNICIPAL - AD REFERENDUM 2025"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

Refacción y reparación de la sede municipal- Ad Referendum 2025

Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.



Juan Silvio González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-1-

**CONSORCIO
ITAIPU**
ELABORACIÓN, FORMALIZACIÓN Y EJECUCIÓN DE OBRAS
RUC: 2.142.222-2



TOMÁS ANTONIO MERELES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206
E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com
Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 458380.

LA PARTIDA PRESUPUESTARIA PARA EL 2025 QUEDARÁ SUPEDITADA A LA APROBACIÓN DEL OBJETO DE GASTO CORRESPONDIENTE.

Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Menor Cuantía Nacional N° 03/2025, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero. La adjudicación fue realizada según Resolución IM N° 69/2025.

Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
Construccion de Baño para Oficina de Intendencia						
1	72131601-9974	Replanteo y marcacion	Metro lineal	9,00	16.500	148.500
2	72103004-002	Excavacion manual y carga de cimiento P.B.C	Metros cúbicos	2,00	935.000	1.870.000
3	72131601-9973	Columna de H-A-	Metros cúbicos	1,00	2.970.000	2.970.000
4	72131601-005	Mamposteria de nivelacion 0,30 m	Metros cuadrados	4,00	220.000	880.000
5	72131601-006	Aislacion horizontal	Metro lineal	10,00	89.135	891.350
6	72131601-005	Mamposteria de elevacion	Metros cuadrados	30,00	134.200	4.026.000
7	72131601-007	techo de chapa termoacustica	Metros cuadrados	7,00	495.000	3.465.000
8	72131601-008	Revoque a dos caras	Metros cuadrados	60,00	71.500	4.290.000
9	72131601-009	Contrapiso de cascotes	Metros cuadrados	6,00	49.500	297.000
10	72131601-009	Carpeta de asiento	Metros cuadrados	6,00	52.800	316.800
11	72101607-005	Zocalos	Metro lineal	3,00	61.600	184.800
12	72102503-001	Instalacion de Azulejos	Metros cuadrados	19,00	68.200	1.295.800
13	72131601-009	Piso ceramico antideslizante	Metros cuadrados	6,00	82.500	495.000
14	72131601-010	Provision y colocacion de abertura metalica - ventana de 1,00 x 0,50	Unidad	1,00	1.045.000	1.045.000



Juan Silvio González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero



JOSÉ ANTONIO MERCEDES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

15	72131601-010	Provision y colacion de abertura de madera - puerta tablero con contra marco 0,70 x 2,10	Unidad	1,00	1.705.000	1.705.000
16	72131601-011	Instalacion Sanitaria	Unidad medida global	1,00	1.650.000	1.650.000
17	72101510-9998	Provision y colocacion de artefactos sanitarios-inodoro mochila baja	Unidad	1,00	1.540.000	1.540.000
18	72101510-9998	Provision y colocacion de artefactos sanitarios- bacha con griferia	Unidad	1,00	946.000	946.000
19	72131601-9972	Loseta	Metros cúbicos	0,20	2.970.000	594.000
20	72102508-999	Mueble de mesada	Unidad	1,00	1.540.000	1.540.000
21	72131601-012	Pintura latex interior	Metros cuadrados	60,00	45.100	2.706.000
22	72102508-9999	Espejos	Unidad	1,00	572.000	572.000
23	72101510-007	Desague Cloacal - registro cloacal-conectores	Unidad medida global	1,00	4.950.000	4.950.000
24	72102303-003	Pozo absorbente - camara septica	Unidad medida global	1,00	6.050.000	6.050.000
25	72101603-002	Canaleta con bajadas	Unidad medida global	1,00	1.320.000	1.320.000
26	72131601-001	Instalacion Electrica	Unidad medida global	1,00	1.320.000	1.320.000
27	72102201-9998	Provision y colocacion de artefactos luminico	Unidad	1,00	297.000	297.000
Refaccion y mantemiento de Oficina de Intendencia						
28	72103003-001	Demolicion de piso existente	Metros cuadrados	18,00	38.500	693.000
29	72131601-009	Esparcimiento de contrapiso	Metros cuadrados	18,00	49.500	891.000
30	72131601-009	Carpeta de asiento	Metros cuadrados	18,00	52.800	950.400
31	72131601-009	Provision y colocacion de piso tipo porcelanato	Metros cuadrados	18,00	121.000	2.178.000
32	72101607-005	Provision y colocacion de zocalos	Metro lineal	12,00	90.200	1.082.400
33	72153507-001	Lijado de paredes	Metros cuadrados	51,00	16.500	841.500
34	72131601-012	Pintura latex interior con enduido	Metros cuadrados	51,00	57.200	2.917.200
35	72101601-002	Provision y colocacion de cielo raso de Durlock con iluminacion	Metros cuadrados	18,00	708.860	12.759.480
	72153608-001	Provision y colocacion de cortina	Unidad	1,00	1.650.000	1.650.000



Juan Silvio González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-3-



Tomás Antonio Meriles Cano
Intendente
Municipalidad Gral. B. Caballero



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

37	72131601-001	Instalacion Electrica - bocas-tablero-tomas	Unidad medida global	1,00	2.750.000	2.750.000
Reparacion y mantenimiento de pared lateral						
38	72131601-013	Limpieza del area	Metros cuadrados	3,00	38.500	115.500
39	72103003-001	Demolicion de area afectada	Metros cuadrados	3,00	71.500	214.500
40	72131601-005	Mamposteria de elevacion	Metros cuadrados	6,00	198.000	1.188.000
41	72131601-008	Revoque con hidrofugo	Metros cuadrados	6,00	93.500	561.000
42	72131601-012	Pintura latex exterior	Metros cuadrados	6,00	68.200	409.200
43	72131601-002	Preparacion de la obra: Desmonte de artefactos electricos y cortinado	Unidad medida global	1,00	4.950.000	4.950.000
44	72153507-001	Lijado de paredes	Metros cuadrados	150,00	16.500	2.475.000
45	72131601-008	Revoque - Tratamiendo con higrifugo	Metros cuadrados	52,00	71.500	3.718.000
46	72131601-012	Pintura latex interior	Metros cuadrados	150,00	45.100	6.765.000
47	72102602-007	Provision y colocacion de mamparas de pvc	Metros cuadrados	14,00	1.045.000	14.630.000
48	72102602-005	Provision y colocacion de puerta de pvc	Unidad	1,00	880.000	880.000
49	72102201-9998	Provision y colocacion de artefactos electricos - panel led de adosado luz fria de 48w cuadrado	Unidad	17,00	143.000	2.431.000
50	72131601-001	Instalacion Electrica - cableado-llaves-tablero	Unidad medida global	1,00	3.520.000	3.520.000
51	72153608-001	Provision y colocacion de cortinas	Unidad	11,00	600.600	6.606.600
52	24111810-002	Provision y colocacion de tanque de agua de 2000 L.	Unidad	1,00	2.530.000	2.530.000
53	72131601-011	Instalacion Sanitaria	Unidad medida global	1,00	1.430.000	1.430.000
54	72131601-011	Reparacion y mantenimiento de baños	Unidad medida global	1,00	2.420.000	2.420.000
55	72131601-001	Instalacion Electrica p/ motor	Unidad medida global	1,00	1.925.000	1.925.000
56	72101603-9999	Desmonte de canaleta existente	Metro lineal	20,00	22.000	440.000
57	72101603-002	Provision y colocacion de canaleta con bajada pintado	Metro lineal	20,00	220.000	4.400.000
58	72153507-001	Lijado de paredes	Metros cuadrados	120,00	16.500	1.980.000
59	72131601-012	Tratamiento de ladrillo visto	Metros cuadrados	65,00	35.200	2.288.000



Juan Silvio González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-4-

CONSORCIO
ITAIPU
ELABORACIÓN, FISCALIZACIÓN Y EJECUCIÓN DE OBRAS
C.U.C. 2.142.222-2



TOMAS ANTONIO MERELES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206
E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com
Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

60	60121143-001	Letras corporeas con iluminacion	Unidad medida global	1,00	9.900.000	9.900.000
61	72131601-012	Pintura texturada	Metros cuadrados	5,00	132.000	660.000
62	72131601-001	Instalacion Electrica - cableado-llaves-tablero	Unidad medida global	1,00	3.960.000	3.960.000
63	72102201-9998	Provision y colocacion de luces led	Unidad	6,00	165.000	990.000
64	72131601-005	Placa de reconocimiento 0,40 x 0,60 m.	Unidad	1,00	1.320.000	1.320.000
65	72131601-013	Limpieza final de obra	Unidad medida global	1,00	3.080.000	3.080.000
Total por Grupo:						159.865.030

TOTAL: G. 159.865.030 (guaraníes ciento cincuenta y nueve millones ochocientos sesenta y cinco mil treinta).-

Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras

Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

El Periodo de ejecución de la obra de la obra a ser ejecutada en la Municipalidad de la ciudad de Gral. Bernardino Caballero es de 90 (noventa) días corridos a partir de la emisión de la Orden de Inicio de Obras por parte de la convocante.

LA ENTREGA DEL SITIO DE LA OBRA SERÁ TOTAL. LAS OBRAS DEBERAN INICIAR DE FORMA SIMULTANEA

La Recepción Provisoria de las Obras será expedida por el Fiscal de Obras, al día siguiente de la terminación total de las obras y presentación del certificado de trabajo final aprobado.

La Recepción Definitiva tendrá lugar en el plazo de 05 (cinco) días corridos contados desde la fecha de recepción provisoria.

Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de:

Responsable: Ivan Javier Morel Méndez con CI N° 4.926.794

Cargo: Administrador de Contratos

Dependencia: MECIP y Acceso a la Información Pública



Juan S. González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-5-





Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

El plazo de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato será de: 150 (ciento cincuenta) días corridos contados a partir de la firma del contrato.

El Porcentaje de Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato es de: 05% (cinco por ciento) del monto total del contrato.

El contratista contratará los seguros que incluirá como mínimo:

Seguro contra daños a terceros: El contratista suscribirá un seguro de responsabilidad civil que comprenderá los daños corporales y materiales que puedan ser provocados a terceros como consecuencia de la realización de los trabajos, así como durante el plazo de garantía. El capital asegurado es de Gs. 5.000.000 (Guaraníes cinco millones).

La póliza de seguros debe especificar que el personal de la contratante, el fiscal de obra, así como el de otras empresas que se encuentren en la zona de obras se considerarán como terceros a efectos de este seguro de responsabilidad civil.

Seguro contra accidentes de trabajo: El contratista contratará todos los seguros necesarios para cubrir accidentes de trabajo requeridos por la reglamentación vigente por la cantidad de personal que efectivamente se encuentre trabajando en la obra debidamente identificados e individualizados. El contratista será responsable de que sus subcontratistas también cumplan con esa obligación. El contratista mantendrá indemne a la contratante y al fiscal de obras frente a todos los recursos que el personal del contratista o el de sus subcontratistas pudieran ejercer en este sentido. El capital asegurado es de Gs. 5.000.000 (Guaraníes cinco millones).

Seguro contra los riesgos en la zona de obras: El contratista suscribirá en conformidad con la reglamentación aplicable un seguro contra todo riesgo en la zona de obras. Dicho seguro contendrá las garantías más amplias y cubrirá, por lo tanto, todos los daños materiales que puedan sufrir todos los bienes incluidos en el contrato, en particular los daños debidos a un defecto de concepción o diseño, a defectos del material de construcción o a la realización de trabajos defectuosos, a fenómenos naturales, a la remoción de escombros después de un



Juan S. González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-6-



TOMAS ANTONIO MERILES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

siniestro. Este seguro también deberá proteger contra los daños materiales ocasionados por fenómenos naturales. El capital asegurado es de Gs. 5.000.000 (Guaraníes cinco millones).

Las condiciones de expedición de los seguros indicados precedentemente, son: las pólizas deberán tener con vigencia desde la recepción de la orden de inicio por parte del contratista hasta la recepción definitiva.

Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Idioma del contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados



Juan Silvino González
Secretario General
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-7-

CONSORCIO
ITALIA

ELABORACIÓN: EL
SUPLENTE: 7-22-



TOMÁS ANTONIO MERELES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO



Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

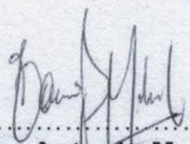
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Gral. Bernardino Caballero República del Paraguay al día cinco del mes de mayo y año 2025.


.....
Juan Silvino González
Secretario General




.....
Lic. Tomas Antonio Mereles C.
Intendente Municipal
TOMAS ANTONIO MERELES CANO
INTENDENTE
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO


CONSORCIO
ITAIPU
ELABORACIÓN, TENDIMIENTO Y EJECUCIÓN DE OBRAS
RUC: 2.142.222-2

.....
Cristian Ramón Martínez Fernández
Contratista